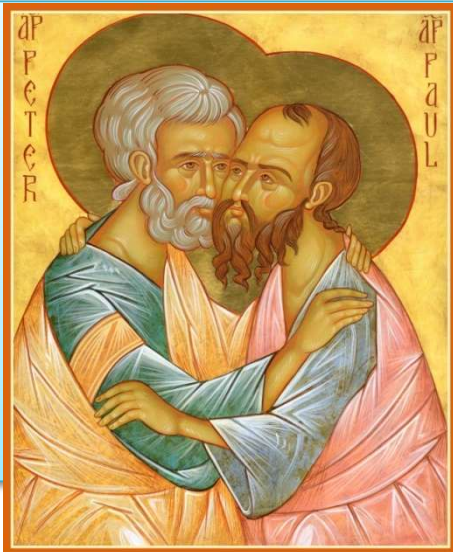


ENTRANCE INTO

JERUSALEM





St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church

220 Mansfield Blvd. (mailing: PO Box 835), Carnegie, PA 15106

Rev. Fr. John Charest

847-910-7120 - frjohn.charest@aol.com

Deacon Evan O'Neil

Parish Hall: 412- 276-9718

President John Stasko

www.orthodoxcarnegie.org

SUNDAY, APRIL 13TH

SUNDAY, APRIL 13TH

DIVINE LITURGY 8:30 AM

PALM SUNDAY, TONE I

HEB 9: 11-13 ; MK 10: 32-45

MONDAY, APRIL 14TH

BRIDEGROOM MATINS 6:00 PM

TUESDAY, APRIL 15TH

BRIDEGROOM MATINS 6:00 PM

MOLEBEN FOR UKRAINE 7:00 PM

WEDNESDAY, APRIL 16TH

HOLY UNCTION SERVICE (SACRAMENT OF HEALING) 6:00 PM

THURSDAY, APRIL 17TH

COMMEMORATION OF 1ST DIVINE LITURGY 9:30 AM

PASSION GOSPELS 6:00 PM

FRIDAY, APRIL 18TH

ROYAL HOURS, 9:30 AM

JOINT CROSS PROCESSION 12 NOON

HOLY FRIDAY VESPERS, PROCESSION, BURIAL 6:00 PM

SATURDAY, APRIL 19TH

HOLY SATURDAY ANTICIPATION DIVINE LITURGY 9:30 AM

ACTS OF THE APOSTLES 9:00 PM

RESURRECTION SERVICES: NOCTURNS, PASCHAL MATINS & LITURGY 9:30 PM

AGAPE FEAST, BASKET BLESSING

SUNDAY, APRIL 20TH

AGAPE VESPERS 11:00 AM

BASKET BLESSING

2025 Parish Council

President:

John Stasko

Vice President:

Deacon Evan O'Neil

Rec. Secretary:

Chris Mills

Treasurer:

Brittany Brettell

Asst. Treasurer:

Scott Brettell

Financial Secy.

Jacob St. Clair

Asst. Fin. Secy

John Pontus

Trustees:

Josie Pontus

Natalie Onufrey

Sherri Walewski

Shirley Stasko

David Markiw

Vestrymen:

Steven Sawchuk Jr.

Victor Onufrey

Auditors:

Marlane Pawlosky

Ron Wachnowsky

Tracey Sally

**The Sts. Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church Bulletin is published weekly by
The Senior Chapter of the Ukrainian Orthodox League**

Editor: Michael Kapeluck

Bulletin Submissions are due by 8:00 am Thursday morning. Written submissions can be:

-hand delivered to the editor

-placed in the Bulletin envelope in the church vestibule.

-mailed to: 300 East Main Street, Carnegie, PA 15106

-e-mailed to: kapeluck@verizon.net

WE WELCOME YOU TODAY

We would like to remind our visitors of the following;:

- ❖ All people are encouraged to participate in the sacred services of our Church. We hope that you will be able to worship as well as have fellowship with us. Should you wish any information about the Orthodox Faith or this parish in particular, please see the rector or any member of the church. We are able to place you on our mailing list.
- ❖ Only Orthodox Christians may receive the Eucharist (Holy Communion) in the Orthodox Church. In like manner, Orthodox Christians may not receive the sacraments in a non-Orthodox Church. While we hope that one day all Christians will find unity and be able to approach the chalice of our Lord together, we observe the teachings of the Church that the Eucharist is a gift of unity and not a means of unity.

We remind our faithful and visitors of the following guidelines concerning the Holy Sacraments in the Orthodox Church.

- ❖ Orthodox Christians are urged to receive Holy Communion frequently.
- ❖ Communicants should be at peace with others before approaching the chalice (Mt 5:23-24)
- ❖ Realize the importance of making a thorough examination of sins and transgressions against God, ourselves and others and having prayed for forgiveness before coming to Holy Communion.
- ❖ Frequent communicants should come to Holy Confession at least four times a year (during the four fasting periods of the year) and additionally when an examination of conscience reveals the necessity to do so in order to heal any sinful behavior.
- ❖ Communicants should fast from all foods and liquids from the evening before receiving Holy Communion.
- ❖ Communicants should read prayers in preparation for receiving Holy Communion.
- ❖ All Orthodox Christians must receive the sacraments at least once a year.
- ❖ Those who are late for Divine Liturgy (after the reading of the Epistle and Gospel) should not approach the chalice.
- ❖ Those who are ill or who have special physical needs are exempt from the above guidelines.
- ❖ Infants and children (up to the age of seven) who are Orthodox Christians may receive Holy Communion and are exempt from the above guidelines.

Thank you for gathering to worship with us today. Together we have glorified the One God, Father, Son and Holy Spirit. May we be brought closer to one another and closer to God by following the eternal teachings of our Lord.

Нагадуємо нашнім гостям., що:

ми заохочуємо всіх до участі у Священній Літургії в нашій Церкві; ми сподіваємося, що Ви зможете не лише помолитися тут, але й стати членом нашої громади. Якщо Ви хочете отримати якусь додаткову інформацію про Православну віру, чи, зокрема, про нашу парафію, звертайтеся, будь ласка, до отця настоятеля чи до будь-кого із членів нашої парафії. Ми можемо внести вашу адресу до парафіяльного списку розсилки;

лише православні християни можуть отримати Євхаристію (Святе Причастя) у православної церкви і, відповідно, православні християни не можуть отримувати святого причастя у неправославній церкві. Плекаючи надію на те, що у майбутньому всі християни досягнуть єдності і зможуть разом пити із чаші нашого Господа, ми дотримуємося вчення церкви про те, що Євхаристія - це дар єдності, а не засіб до єдності.

НАГАДУЄМО НАШИМ ВІРНИМ і ГОСТЯМ ПРО ПРАВИЛА, ЩО СТОСУЮТЬСЯ СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ У ПРАВОСЛАВНІЙ ЦЕРКВІ:

ми спонукаємо православних християн часто ходити до Святого Причастя;

ті, хто причащається, повинні бути у мирі з іншими перш, нас підійти до євхаристичної чаші (Св.Матвії 5:23-24);

перед тим, як прийти на Святе Причастя, дуже важливо ретельно осмислити гріхи і порушення, які було вчинено проти Бога, нас самих та інших і помолитися за їх відпущення;

тим, хто часто причащається, слід приходити на святую сповідь принаймні чотири рази на рік (під час кожного із чотирьох щорічних постів);

ті, хто причащається, повинні з вечора перед прийняттям Святого Причастя, припинити вживання всякої їжі і напоїв;

ті, хто причащається, повинні шляхом молитов підготувати себе до прийняття причастя;

всі православні християни повинні, принаймні, раз на рік отримати Святе Причастя;

ті, хто спізнився на Божественну Літургію (прийшов після того, як було прочитано Апостол і Євангеліє) не можуть підходити до чаші; **хворі**, і **ті**, хто має обмежені фізичні м'якості, звільняються від вище викладених вимог;

немовлята та діти до семи років, які належать до Православної християнської віри, можуть отримувати Святе Причастя і звільняються від вище викладених вимог;

Дякуємо за те, що Ви прийшли помолитися з нами сьогодні у церкві Ісуса Христа. Разом з вами ми віддали славу Єдиному Господу, Отцеві, і Синові, і Духові Святому. Нехай дотримання вічного вчення нашого Господа наблизить нас один до одного Богу

Entry of Our Lord into Jerusalem

Troparion - Tone 1

By raising Lazarus from the dead before Your passion,
You did confirm the universal Resurrection, O Christ God!
Like the children with the palms of victory,
We cry out to You, O Vanquisher of death;
Hosanna in the Highest!
Blessed is He that comes in the Name of the Lord!

Troparion - Tone 4

When we were buried with You in Baptism, O Christ God,
We were made worthy of eternal life by Your Resurrection!
Now we praise You and sing:
Hosanna in the highest!
Blessed is He that comes in the Name of the Lord!

Kontakion - Tone 6

Sitting on Your throne in heaven,
Carried on a foal on earth, O Christ God!
Accept the praise of angels and the songs of children who sing:
Blessed is He that comes to recall Adam!

Prokeimenon Tone 4

Blessed is He that comes in the Name of the Lord. / God is the Lord and has revealed Himself to us.

V. O give thanks to the Lord, for He is good; for His mercy endures forever.

Epistle of St. Paul to the Philippians 4:4-9

Rejoice in the Lord always; again I will say, Rejoice. Let all men know your forbearance. The Lord is at hand. Have no anxiety about anything, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God. And the peace of God, which passes all understanding, will keep your hearts and your minds in Christ Jesus.

Finally, brethren, whatever is true, whatever is honorable, whatever is just, whatever is pure, whatever is lovely, whatever is gracious, if there is any excellence, if there is anything worthy of praise, think about these things. What you have learned and received and heard and seen in me, do; and the God of peace will be with you.

Филиппийцям 4:4-9

Радійте в Господі і робіть це завжди. І знову я кажу: радійте! Нехай ваша доброта стане відома усім, бо Господь вже близько. Ні про що не турбуйтеся. За будь-яких обставин, через молитву прохайте Господа про що потребуєте, та завжди дякуйте Йому за все, що маєте. І мир, який йде від Бога, що вище людського розуміння, буде стерегти серця ваші та думки в Христі Ісусі.

На закінчення, брати і сестри мої, скажу вам таке: думайте лише про те, що правдиве, благородне, справедливе, чисте, приємне, почесне, відмінне, й гідне похвали! Робіть те, чого навчилися, що одержали й почули від мене. Наслідуйте мого прикладу: робіть усе так, як, ви бачили, роблю я. І Бог, джерело миру, буде з вами.

Alleluia!

V. O sing to the Lord a new song, for He has done marvelous things!

V. All the ends of the earth have seen the salvation of our God.

Gospel According to St. John

12:1-18

Six days before the Passover, Jesus came to Bethany, where Laz'arus was, whom Jesus had raised from the dead. There they made him a supper; Martha served, and Laz'arus was one of those at table with him. Mary took a pound of costly ointment of pure nard and anointed the feet of Jesus and wiped his feet with her hair; and the house was filled with the fragrance of the ointment. But Judas Iscariot, one of his disciples (he who was to betray him), said, "Why was this ointment not sold for three hundred denarii and given to the poor?" This he said, not that he cared for the poor but because he was a thief, and as he had the money box he used to take what was put into it. Jesus said, "Let her alone, let her keep it for the day of my burial. The poor you always have with you, but you do not always have me."

When the great crowd of the Jews learned that he was there, they came, not only on account of Jesus but also to see Laz'arus, whom he had raised from the dead. ¹⁰ So the chief priests planned to put Laz'arus also to death, because on account of him many of the Jews were going away and believing in Jesus.

The next day a great crowd who had come to the feast heard that Jesus was coming to Jerusalem. ¹³ So they took branches of palm trees and went out to meet him, crying, "Hosanna! Blessed is he who comes in the name of the Lord, even the King of Israel!" ¹⁴ And Jesus found a young ass and sat upon it; as it is written, "Fear not, daughter of Zion; behold, your king is coming, sitting on an ass's colt!"

His disciples did not understand this at first; but when Jesus was glorified, then they remembered that this had been written of him and had been done to him. ¹⁷ The crowd that had been with him when he called Laz'arus out of the tomb and raised him from the dead bore witness. ¹⁸ The reason why the crowd went to meet him was that they heard he had done this sign.

От Иоанна 12:1-18

За шість днів до Пасхи Ісус подався до Віфанії, де жив Лазар, якого Він воскресив із мертвих. Там Йому приготували вечерю, і Марта прислужувала за столом. Серед тих, хто з Ним вечеряв, був і Лазар. Марія взяла глечик, де було з півлітра дорожчих пахощів, зроблених із справжнього нарду, облила ними Ісусові ноги, витерла їх своїм волоссям, і чудовий аромат мирра наповнив увесь дім.

Один із Ісусових учнів, Юда Іскаріот, який мав Його зрадити, сказав: «Чому було б ці пахощі не продати за триста срібних монет і не роздати гроші бідним?» Юда мовив це не тому, що дбав про бідних, а тому, що був злодієм. Він завідував скринькою з пожертвуваннями і крав гроші звідти. «Залиш її!—Сказав Ісус.—Нехай вона робить свою справу, бо прийшов час приготувати Мене для поховання. Бідні завжди будуть з вами, а Я—ні».

Багато юдеїв, дізнавшись, що Ісус у Віфанії, прийшло на свято, щоб побачити Його. Вони хотіли побачити й Лазаря, якого Ісус воскресив із мертвих. Тоді головні священники змовилися вбити й Лазаря. Бо через нього багато юдеїв кидали своїх вождів і починали вірити в Ісуса.

Наступного дня великий натовп людей прийшов до Єрусалиму на Пасхальне свято. Почувши, що Ісус має там бути, люди взяли пальмове гілля й пішли зустрічати Його, вигукуючи: «Осанна! Благословенний Той,

Хто приходить в ім'я Господнє! Благословенний будь, Царю ізраїльський!» Знайшовши віслюка, Ісус сів на нього, як було написано у Святому Писанні: «Не бійся, місто Сіонське! Ось Цар твій їде верхи на віслюкові».

Спочатку Його учні не зрозуміли цього, та після вознесення Ісуса до слави, вони згадали, що саме так було написано про Нього у Святому Писанні, і що саме так усе і трапилося з Ним.

Ті, хто був з Ісусом, коли Він воскресив Лазаря з мертвих і звелів йому вийти з могили, почали всім розповідати про те, що сталося. Через те й натовп пішов Йому назустріч, бо всі почули, що саме Він здійснив це чудо.

Prayer List

Heavenly Father, Who sent Your only-begotten Son, our Lord Jesus Christ, to be the Physician of our souls and bodies, Who came to heal sickness and infirmity, Who healed the paralytic, and brought back to life the daughter of Jairus, Who healed the woman who had been sick for twelve years by the her mere touch of the hem of your robe, visit and heal also your beloved servants:

Teresa Stacy	Maria Warholak	John L	Mary Sherba
Marian L.	Dan Rosga	Jocelyn Barner	Deborah Schricker
James White	Jack Schricker	Jim G	Sue Leis
Gary Koss	Eric Barner	Michele Robert	Carol R.
Michelle Mann	Brenda Kline	Jillian R.	Jeff Mills
Parker Culp	Gerald	Melissa McArdle	Sam Jarovich
Jane Allred	Alla Dovbush	Lesya Fedorova	Emilia Ivanova
Renee Althaus	Rick Althaus	Jane Hasson	Nicole Nauschwander
Jimmy R.	Betty Ann Burns	Barbara Sarris	George Sarris
Julia Skorija	Iryna Buchdyhan	Maryann Reck	Andrew Brennan

.. by the power and grace of Your Christ. Grant them the patience that comes from believing that You are always at work in our lives to bring good out of evil. Grant them strength of body, mind and soul. Raise them up from the bed of pain. Grant them full recovery. May they experience the same surge of healing power flow through their bodies ,as did the sick woman who touched your robe. For we, too, are touching your robe today, dear Lord, through this our prayer. We approach you with the same faith she did. Grant them the gift of health. For You alone are the source of healing and to You we offer glory, praise and thanksgiving in the name of the Father, Son and Holy Spirit.

Amen

Mnohaya Lita - Many Blessed Years

Name Days

April 14 St. Mary of Egypt

Mary Stevens, Mary Pontus, Maria Stepanovich,
Maria Warholak, Mary Kukuashvili

Anniversaries

Birthdays

Apr. 13 April Kauer
Apr.14 Ronald Wachnowsky
Apr.15 Alexander Popichak
Apr.16 Veronika Reiterovych
Apr.17 Sophia Turicik
Apr.18 Matthew Popichak
Apr.18 Leonid Aleksandrov

Feast Days

Apr.13 St. Benjamin the Deacon
Apr.14 St. Mary of Egypt
Apr.17 St. Joseph the Hymnographer
Apr.19 St. Methodius

Pray for our

friends and relatives serving in the armed forces.
Patrick Kluyber, Catherine Sheerin, Gregory Markiw,
Ethan Rock, Michael Hrishenko, Austin Crouch,
Dakota Lavalle

Pray for our friends and relatives serving in the Ukrainian armed forces.

Stephen, Andrij, Yevhen, Olexander, Stepan,
Volodymyr, Olexander, Yuri, Victor, Petro, Olexi,
Victor, Ruslan, Roman, Olya, Miroslav, Evgen,
Olexander, Taras, Roman, Vitaliy, Alexander, Serhiy,
POW Dymitro, Volodymyr, Yuri, Oleksi, Vadim

Pray for our Catechumens & Inquirers

Vincent, Jayden, Ronald, Elizabeth, Christine, Michael,
Camber, and Alec



Second phase of the hall HVAC project The Parish council would like to thank everyone that donated to the upper hall heating and air conditioning project this past fall. We literally had no heat in the upper hall and never did have air conditioning. In order to get heat and air conditioning in the upper hall we had to make room in the hall's electric breaker box for the new outside units. We disconnected all of the window unit air conditioners in the downstairs hall as they were getting older and not very efficient. The window units in the meeting area and kitchen will remain connected. The new outdoor hall units were sized in the first phase of the project to heat and air condition the upper hall and also the lower hall. So now it is time to restore air conditioning to the downstairs hall. Nothing needs to be done to the outdoor units but four more interior wall units need to be added to the downstairs hall. They will look exactly like the upstairs units. The third and final phase of the hall HVAC upgrade will be to remove all of the old window units and new block windows will need to be placed in the space of the old air conditioning units. We are asking for donations for these downstairs air conditioning units in phase 2 of the project now in order to get the project moving and have air conditioning in place for the spring humid weather. If you would like more information or donate to this project please see John Stasko or Brittany Brettell

SCRIPTURE CLASS - SCRIPTURE CLASS - CHANGES The next meeting of the Monday class will be on Monday the 28th of April at 7 O'clock via Zoom. The next meeting of the Thursday morning class will be on Thursday May 1st at 11:30 in the hall. Both classes will be discussing the books of Tobit, Esther and Judith.

.....
Stewardship

THANK YOU FOR THESE RECENT DONATIONS:

We Must Enter into Christ's Death In Order to Rise with Him: A Homily Near the End of Great Lent in the Orthodox Church

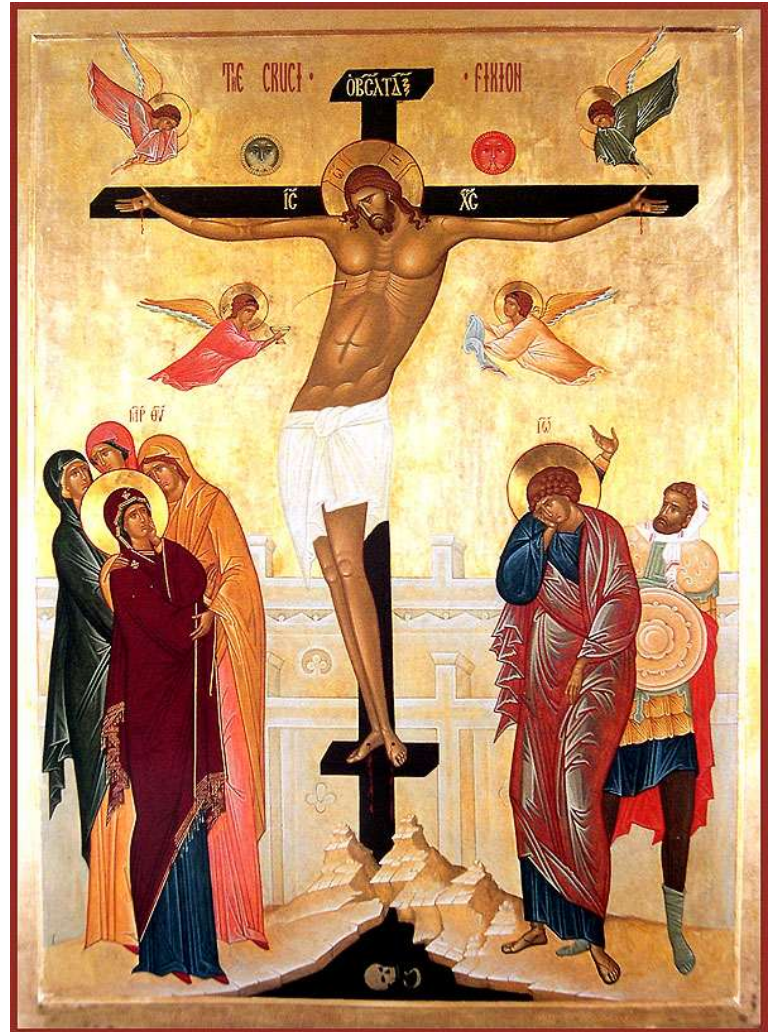
March 29, 2015 by Fr. Philip LeMasters

We go to great lengths to insulate ourselves from the realities of suffering and death. Consequently, people who experience profound loss and sorrow often find themselves alone. Surely, it is difficult to be in the presence of those in great pain of any kind, especially those who are dying, for we often feel helpless before them and are reminded of our own mortality. At some level, we know that something similar is in store for us.

Perhaps these tendencies have at least something to do with why so few of our Lord's followers stood at the foot of His cross as He suffered and died. The Theotokos, the other women, and St. John refused to abandon Him, but the rest of the disciples fled in fear. Surely, they had good reason to be afraid for it had to be dangerous to be associated publically with someone who was crucified as a traitor to the Romans after being rejected as a blasphemer by the leaders of the Jews. But the Theotokos, the other righteous women, and St. John did not flee. They refused to allow their shock and sorrow to cause them to abandon their Savior, even in the midst of His horrible suffering and death.

The season of Great Lent gives each of us blessed opportunities to become like those who remained at the foot of the Cross, who endured the agony of beholding our Lord's self-offering for the life of the world. We will soon enter quite profoundly into the mystery of our salvation in as we journey with Christ from the raising of Lazarus to His triumphal entry into Jerusalem, where in a matter of days He is rejected and condemned by those He came to save. We will chant "Today is hung upon the tree He who hung the earth upon the waters." We will not merely remember His crucifixion as a past historical event during the services of Great and Holy Friday; no, as we read the Passion Gospels and place Christ on the Cross, we enter into the eternal present of the divine love that stops at nothing, not even death, the tomb, and Hades, in order to bring us—and the entire creation—into the eternal blessedness for which He breathed life into us in the first place and for which He spoke the universe into existence.

So we are not only figuratively in the place of those who stood at the foot of the Cross. We really are there, even as we are really guests at the heavenly banquet in every Divine Liturgy. Is it surprising, then, that we need several weeks of preparation in order to have the spiritual strength and clarity necessary to abide with the God-Man as He suffers and dies for us? "The King of Angels... Who wrapped the heavens with clouds" humbles Himself to the point of accepting hatred, torture, and cruel public execution purely out of love for all of us who have rejected Him time and again. He even asks the Father to forgive His tormenters for "they know not what they do." This is not the death of a mere teacher or example, but the slaughter of the true Passover Lamb, the Incarnate Son of God Who is fully divine and fully human. If we shy away from the suffering and death of those we encounter daily, how much more will we shake with holy fear before the death of the Alpha and Omega of the universe? How much more will we say "This is no place for me!" and run away from the Cross?



Perhaps we feel justified in doing so because we have the benefit of knowing the rest of the story. Our Lord will rise victorious on the third day. Who does not want to shout “Christ is Risen!” as soon as possible? The problem, of course, is that we cannot enter into the great mystery of His resurrection unless we first participate in His death. Even as our Savior tramples down death by death, we too must die to death, to the corruption and decay that our following in the way of Adam and Eve has brought about in our own lives. That means death to sin however it has taken root in us, however it has distorted and disfigured us as living icons of our Lord. A once beautiful painting loses nothing but its ugliness from an expert restoration that reveals its original beauty. The same is true for us when we turn away from all that separates us from growing evermore like God as partakers of the divine nature. That is the fulfillment of the ancient, true, and beautiful vocation to which Lent calls us.

The Christian life begins with baptism into the Lord’s death as we die to sin and rise with Him into newness of life. We put on Christ in baptism and regain the robe of light that Adam lost. That is, of course, only the beginning of the journey to become radiant with the divine energies like an iron left in the fire. Unfortunately, we so easily return to the ways of the first Adam, preferring the darkness of our own corruption to the brilliant light of God’s glory.

As Christ taught, we must persevere in dying to death by taking up our crosses and losing our lives in order to save them. We must struggle each day to die to the corrupting effects of sin and embrace more fully the holy joy which our Lord’s cross has brought to the world. As St. Paul writes, “Those who belong to Christ Jesus have crucified the flesh with its passions and desires.” (Gal. 5:24) Slavery to self-centered desires is never a path to joy, but only to addiction to self-imposed misery which will never satisfy us. God did not create us for the tomb of slavery to ourselves, but for the eternal joy appropriate to those who join themselves to His self-offering in free obedience as beloved sons and daughters of the Most High.

And that is what Great Lent is for. By devoting ourselves to prayer, by fasting from rich food and anything else to which we have an unhealthy attachment, by sharing our resources and attention with the needy, by forgiving our enemies and healing broken relationships, by humbly confessing our sins and reorienting our lives toward Christ, by embracing the practices of this season, we crucify our passions and desires. We advance in putting to death the morbid distortions of sin in our lives. We open ourselves at least a bit more fully to the victory over sin and death that Jesus Christ has accomplished through His Cross. We take up our crosses and follow Him one step at a time. We participate in His trampling down death by death when we use the spiritual disciplines of Lent to trample down the pernicious power of the passions in our lives. The more we unite ourselves to our Lord’s Cross in these ways, the more we will know the Cross as victory, not as a defeat—as the path to joy, not to despair.

The disciples surely fled the crucifixion in large part because they had no hope. They thought that it was all over for Jesus Christ and for them as His followers. Perhaps we are tempted to abandon our friends and loved ones in their final years or hours, or in other times of great pain, because we see no future for them or ultimately for ourselves. That may be the way it is with the first Adam, but it is surely not with the Second Adam Who brings life from the very depths of Hades, light from the darkness of the tomb, and unspeakable joy from the worst despair.

Here is the key point: If we do not enter into the reality of our Savior’s crucifixion, we will find it impossible to celebrate Pascha as much more than a cultural festival with rich food. If we do not make progress in crucifying our passions this Lent, we will lack the spiritual clarity to see our Lord’s Cross as much more than an unwelcome reminder of our own pain and suffering in the world as we know it. In effect, we will abandon Him in fear like the disciples who fled and miss the entire meaning of this penitential season, as well as of Pascha.

But those who take up their crosses and die to the ways of death in their lives will do something very different. They will abide at the foot of the Cross and participate in the deep mystery of salvation in ways too profound for words. They will not then run away in fear, but with the Most Holy Theotokos and all the Saints, will enter personally into the joy before which even Hades and the tomb are powerless. That is the great promise of this blessed season of Great Lent. If we will join ourselves to our Lord’s self-offering on His Precious and Life-Giving Cross, if we will truly enter into His death, then we too will know the indescribable joy that comes on the third day.



СВЕТИ

ИЛИЈА



THE ANCIENT ART OF FRESCO PAINTING

A LIVE PRESENTATION & HANDS-ON WORKSHOP

WITH THE BLESSING OF BISHOP IRINEJ,
WITNESS A LIVE FRESCO PAINTING DEMONSTRATION
AND HANDS-ON WORKSHOP

- ◆ 11:00 AM – LECTURE: HISTORY, THEOLOGY, AND TECHNIQUES OF FRESCO PAINTING
- ◆ 12:00 PM – LIVE DEMONSTRATION: WATCH MASTER ICONOGRAPHERS PAINT IN REAL-TIME
- ◆ HANDS-ON WORKSHOP: PRACTICE FRESCO TECHNIQUES (REGISTRATION REQUIRED)
- ◆ 4:00 PM – VESPERS PRAYER

SATURDAY, APRIL 26TH, 2025 | 11:00 AM

📍 ST. ELIJAH SERBIAN ORTHODOX CHURCH | ALIQUIPPA, PA

🎫 ADMISSION: \$30 | 🛠️ WORKSHOP: \$100 (INCLUDES MATERIALS)

🔥 RESERVE YOUR SPOT! CONTACT: iconstudiologos@gmail.com



WHOSOEVER WISHES TO FOLLOW ME, LET HIM DENY HIMSELF, TAKE UP HIS CROSS AND FOLLOW ME.



WHAT:	Procession with Crosses and Icons	Live your faith by journeying with your Cross through downtown Carnegie
WHEN:	Noon on Holy Friday, April 18th	Meet in Holy Trinity Ukrainian Catholic Parking lot prior to noon.

Holy Trinity Ukrainian Catholic Church

&

St.s Peter and Paul Ukrainian Orthodox Church

Join us in this family friendly procession on Great and Holy Friday as we commemorate the journey our Lord took on toward His voluntary and lifegiving death. Each church will be open for lighting candles and prayers and the faithful will be greeted by the priest of the church.



CHILDREN'S BOOK NOOK DONATIONS

OVER THE PAST YEAR, THE NUMBER OF YOUNG CHILDREN IN OUR PARISH HAS INCREASED SIGNIFICANTLY. IT'S TIME TO UPDATE OUR CHILDREN'S BOOK NOOK IN THE BACK OF THE CHURCH! THE CHILDREN'S BOOK NOOK CURRENTLY HAS A SELECTION OF PICTURE BOOKS FOR OUR LITTLES, ALONG WITH CHAPTER BOOKS AND DIVINE LITURGY REFERENCE BOOKS FOR OLDER CHILDREN. HOWEVER, THERE ARE VERY FEW ITEMS AVAILABLE FOR ENGAGING OUR YOUNGEST PARISHIONERS. YOUR GENEROUS DONATIONS WILL HELP US CHANGE THAT! BELOW ARE SOME OF THE ITEMS WE WOULD LIKE TO ADD TO OUR CHILDREN'S BOOK NOOK, IN ADDITION TO A HANDFUL OF NEW BOOKS FOR EACH AGE GROUP.

BOOK NOOK WISH LIST



WOODEN ICON PUZZLE
\$25



CROCHETED CENSER
\$40 EACH



DRY ERASE ACTIVITY BOOK \$25

WAYS TO DONATE:

- Cash to Emily-Kate St. Clair or Natalie Kapeluck
- Checks with "kids' book nook" in the memo line can go in the collection basket or to Emily-Kate or Natalie
- Sponsor a specific item from our wish list by putting a description in the memo line!





SAINT SNUGGLE DOLLS
\$20



SAINTS & ANGELS
MATCHING GAMES \$14



ICONOSTASIS PUZZLE
\$26



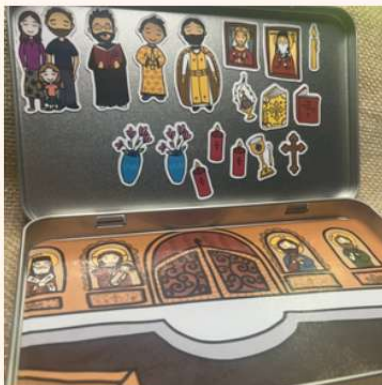
ICON FRIENDS FILL-UP
JAR \$25



GREAT FEASTS BLOCK
PUZZLE \$29



MY FIRST PRAYR ROPE
\$25



MAGNETIC CHURCH
PLAYSET \$26



CHURCH PEG DOLLS
\$25



NEW BOOKS FOR ALL
AGES!!

Saint Sophia Ukrainian
Orthodox Theological Seminary



Свято-Софійська Українська
Православна Семінарія

PO Box 240
South Bound Brook, NJ 08880
Tel: (732) 460-7555 Fax: (732) 356-5556
E-mail: seminary@stsuots.edu
www.stsuots.edu

26 February 2025

Sts. Peter & Paul Ukrainian Orthodox Church
220 Mansfield Blvd
Carnegie, PA 15106

Dear Fr. John and Parishioners:

Christ is Amongst Us!

On behalf of the entire student body of St. Sophia Seminary, we would like to thank you for your generous donation during the annual Christmas at the Seminary Fundraiser, held on December 21, 2024.

We are most grateful for your presence, generosity and continued support of St. Sophia Seminary and the Ukrainian Orthodox Church of the USA. You and your loved ones are in our daily prayers. May God bless you with many years of health, happiness, and peace!

Sincerely,

Seminarians of Saint Sophia Seminary

Seminarian Marian Melenko

Subdeacon Mykola

Subdeacon Yurii

Fr. David

Subdeacon Andrii Aruklenko

Seminarian Marian Koval

Seminarian Bohdan Bochor



St. Peter & St. Paul Ukrainian
Orthodox Church
220 Mansfield Blvd (P.O. Box 835)
Carnegie, PA 15106
orthodoxcarnegie@gmail.com
orthodoxcarnegie.org



April 2025



Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
 Parish Website	<u>Kitchen Schedule</u> 8th: Steam Cabbage 9th: Ball & Roll Stuffed Cabbage 10th/11th: Bake Paska Bread 12th: Bake & Kitchen Set Up	1 7 PM Ukraine Moleben at Holy Trinity	2 6 PM Great Cannon of St. Andrew Crete	3 10 AM Parishioner Sr. Coffee Hour 11:30 AM Scripture Class	4 9:30 AM Pre-Sanctified Liturgy	5 8 AM St. Anthony 9 AM & 1:30 PM Pysanky Workshop 6 PM Vespers 7 PM Akathist to Pantanassa & Confessions
6 St. Mary Egypt 9:30 AM Divine Liturgy & Coffee Hour 6 PM Great Vespers Annunciation	7 9:30 AM Divine Liturgy Annunciation 6 PM Kyiv Dance 7 PM Scripture Class	8 7 PM Ukraine Moleben at Sts Peter/ Paul	9 6 PM Presanctified Liturgy & Pot Luck	10 10 AM Parishioner Sr. Coffee Hour 7 PM Mothers Group	11 9:30 AM Pre-Sanctified Liturgy	12 9:30 AM Divine Liturgy: Lazarus Sat. 6 PM Vespers
PYSANKY SALE PREPARATION WEEK >>>						
13 Palm Sunday 8:30 AM Divine Liturgy 11 AM to 4 PM 57th Annual Ukr. Easter Egg Sale	14 NO Kyiv Dance 6PM Bridegroom Matins	15 6 PM Bridegroom Matins 7 PM Ukraine Moleben at Holy Trinity	16 6 PM Unction Service (Sacrament of Healing)	17 9:30 AM Commemoration 1st Divine Liturgy, Parishioner Sr. Coffee Hour 6 PM Passion Gospel Service	18 9:30 AM Royal Hours 6 PM Holy Friday Vespers Service	19 9:30 AM Anticipation Divine Liturgy & Basket Blessing 9PM Acts of Apostles Reading 9:30 PM RESURRECTION SERVICES
HOLY WEEK >>>						
20 PASCHA 11 AM Agape Vespers & Basket Blessing	21 9:30 AM Bright Monday Divine Liturgy 6 PM Kyiv Dance	22 7 PM Ukraine Moleben at Sts Peter/ Paul	23	24 9:30 AM Bright Thursday Divine Liturgy Parishioner Sr. Coffee Hour 11:30 AM Scripture Class 7 PM Mothers Group	25 6:30 PM Parish Men's Group	26 6 PM Vespers
27 St. Thomas Sunday 9:30 AM Divine Liturgy & St. Thomas Day Luncheon & Blessing of Graves	28 6 PM Kyiv Dance 7 PM Scripture Class	29 7 PM Ukraine Moleben at Holy Trinity	30			Monday 9 PM Online Catechumen Class contact Fr. John Charest for information.

BULLETIN SPONSOR FORM

Sponsor _____

In Honor of _____

In Memory of _____

Date of Bulletin you wish to sponsor _____

Donation (\$20. minimum suggested) _____

(Please make checks payable to "Sr. UOL Chapter")

SPONSOR-A-DAY FORM

Sponsor _____

In Honor of _____

In Memory of _____

Day/s you wish to sponsor _____

Donation amount _____

(Please hand all Sponsor-A-Day donations to Brittany Brettell. Forms may also be sent via email to: itsbrittanyann@yahoo.com. Please make checks payable to "St. Peter & St. Paul Ukrainian Orthodox Church)

SS. Peter & Paul
Ukrainian Orthodox Church
PO Box 835
Carnegie, PA 15106

RETURN SERVICE REQUESTED